



De publicación inmediata: 13/12/2021

GOBERNADORA KATHY HOCHUL

LA GOBERNADORA HOCHUL ANUNCIA QUE SE OTORGARÁN \$45 MILLONES EN SUBSIDIOS ESENCIALES PARA IMPULSAR LA RECUPERACIÓN DEL SECTOR CULTURAL Y DE LAS ORGANIZACIONES ARTÍSTICAS SIN FINES DE LUCRO

Los subsidios de la tercera ronda del NYSCA servirán para invertir en más de 1.000 organizaciones y más de 300 artistas en las 10 regiones del Estado de Nueva York

En las primeras tres rondas de la iniciativa, el NYSCA ha otorgado más de \$80 millones en financiación.

La Gobernadora Kathy Hochul anunció hoy que se otorgarán \$45 millones en subsidios a través del Consejo de las Artes del estado de Nueva York (NYSCA, por sus siglas en inglés). Los subsidios administrados por el NYSCA este año proporcionarán una ayuda fundamental para reforzar a las organizaciones artísticas y culturales sin fines de lucro y a los artistas, los cuales se embarcan en un dinámico proceso de recuperación que durará varios años.

En junio de 2021, el NYSCA puso en marcha un proceso de concesión de subsidios rediseñado para aumentar el acceso a los fondos estatales a través de la ampliación de la elegibilidad que abarcaba una amplia gama de formas de expresión artística en el Estado de Nueva York, y generó un aumento de casi el 40% en las solicitudes para el año fiscal 2022 hasta la fecha. Tras simplificar el proceso de solicitud, la agencia continuará apoyando a las personas gravemente afectadas por los efectos continuos del COVID-19 mediante adaptaciones flexibles de la financiación.

“Durante mucho tiempo, las artes han sido un sector esencial de nuestra economía, y mientras seguimos reconstruyendo un Nueva York más fuerte, es esencial que hagamos todo lo posible para que esta industria vuelva a prosperar”, **manifestó la Gobernadora Hochul**. “Estos beneficiarios representan lo mejor de lo que las vibrantes comunidades de Nueva York tienen para ofrecer y, con esta financiación, no solo podrán continuar realizando trabajos creativos e inspiradores, sino que también estimularán la revitalización de sus comunidades”.

Los subsidios de la tercera ronda del NYSCA contemplan el apoyo a organizaciones y artistas, oportunidades especiales y subsidios de recuperación. Las cuatro categorías de financiación proporcionan a las organizaciones y a los artistas montos vitales para impulsar su proceso de recuperación luego del devastador impacto económico del último año y medio. Más del 60% de los beneficiarios del ejercicio fiscal 2022 del NYSCA cuentan con presupuestos organizacionales de \$1 millón o menos.

Mara Manus, directora ejecutiva del NYSCA, declaró: “El NYSCA desea expresar su inmenso agradecimiento a la Gobernadora Hochul y a la Legislatura del Estado por su receptiva inversión de \$105 millones para las artes durante una época de profunda necesidad y dificultad económica. Nuestros objetivos para este año de transformación incluían ampliar el acceso, aumentar la oferta de soluciones de financiación flexibles y eliminar los obstáculos a la financiación del NYSCA. La colaboración de nuestro excepcional campo ha sido fundamental para redefinir nuestro proceso. Agradecemos a todos los artistas, trabajadores culturales y organizaciones por participar en nuestro proceso, ya que el NYSCA sigue evolucionando y creciendo para estar a la altura de los retos de hoy y de mañana”.

Katherine Nicholls, presidenta del NYSCA, sostuvo: “El Consejo desea agradecer el servicio de nuestros 135 panelistas profesionales de revisión por pares de todo el Estado de Nueva York. Su papel fundamental en el proceso de concesión de subsidios, junto con la gestión de los programas y los equipos operativos del NYSCA, han permitido al Consejo mantener las recomendaciones de apoyo a más de 1.000 organizaciones. Reconocemos la importancia de esta financiación para nuestros beneficiarios, y esperamos poder ver su trabajo en los próximos meses. El sector creativo, tan vital y dinámico, atrae a visitantes de los Estados Unidos y de todo el mundo, y estamos preparados con los brazos abiertos para recibirlos con todas las medidas de seguridad”.

Los beneficiarios de la tercera ronda son los siguientes:

Caroga Arts Collective, Región de Mohawk Valley: El subsidio servirá de apoyo para esta organización interdisciplinaria con sede en Caroga. Fundado en 2016, el grupo suele presentar más de cincuenta actuaciones y eventos comunitarios que se centran en colaboraciones artísticas entre músicos, artistas, académicos y sus comunidades. En 2020, todos los eventos de Caroga Arts pasaron a ser virtuales y con distanciamiento social, lo que les permitió mantener el contacto con su comunidad y llegar a nuevos públicos durante el periodo de aislamiento.

Haiti Cultural Exchange (HCX), Región de la ciudad de Nueva York: La financiación servirá como apoyo para la programación, que se crea en un esfuerzo por aumentar el conocimiento y la apreciación de la cultura haitiana entre el público en general, fomentar la identidad cultural positiva entre los estadounidenses de origen haitiano, y cultivar un sentido de comunidad y compromiso cívico en la ciudad de Nueva York y más allá. Uno de los programas de HCX en Brooklyn, Lakou NOU, invita a artistas haitianos y de la diáspora a participar en la vida pública de cuatro barrios de Brooklyn que han sido el hogar de generaciones de haitianos y haitiano-estadounidenses.

Ma-Yi Filipino Theater Ensemble, Región de la ciudad de Nueva York: La financiación proporcionará apoyo a esta organización que encarga, desarrolla y produce nuevas obras de teatro escritas por dramaturgos estadounidenses de origen asiático. El Laboratorio de Escritores de Ma-Yi está compuesto por 34 dramaturgos profesionales asiático-estadounidenses, y organiza talleres y lecturas durante todo el año. En 2020, cuando inició la pandemia, la organización creó Ma-Yi Studios, que crea contenidos digitales originales para streaming.

The Arts Council for Condado de Wyoming, Región de Finger Lakes: La financiación ofrecerá la oportunidad de encargar a Josh Rice la dirección de *Kayfabe*, un espectáculo de marionetas autobiográfico y absurdo, inspirado en Roland Barthes y Samuel Beckett. La obra explora la fantasía, la realidad y los espacios intermedios a través del uso de marionetas de estilo Bunraku y la lente estilística de la lucha libre profesional.

White Pine Press, Región Oeste de Nueva York: La financiación apoyará a esta editorial sin fines de lucro dedicada a la literatura multicultural para que pueda desarrollar y promover la conciencia y la comprensión cultural a través de la publicación de obras que son pasadas por alto por las grandes editoriales. White Pine Press publica una amplia gama de obras de escritores tanto emergentes como consagrados, incluidos varios premios Nobel, así como ganadores del Premio Pulitzer, el National Book Award y el American Book Award.

La lista completa de los beneficiarios de la tercera ronda se encuentra disponible [aquí](#).

La cuarta y última ronda de financiamiento del NYSCA, que consiste en una oportunidad para proyectos con capital de \$20 millones, está en etapa de recibir solicitudes. El portal para recepción de solicitudes se cerrará el 14 de enero de 2022. Encontrará más información [aquí](#).

Acerca del Consejo de las Artes del estado de Nueva York

El Consejo de las Artes se encarga de conservar y contribuir a las artes y la cultura que hacen que el estado de Nueva York sea un lugar excepcional para vivir, trabajar y visitar. El Consejo defiende el derecho de todos los neoyorquinos a experimentar las contribuciones vitales que las artes hacen a nuestras comunidades, la educación, el desarrollo económico y la calidad de vida. A través de su actividad principal de concesión de subvenciones, el Consejo de las Artes habrá otorgado más de \$100 millones para el año fiscal 2022. A través del programa estatal de subvenciones y resubvenciones, el NYSCA apoya las artes visuales, literarias, mediáticas y escénicas, e incluye un apoyo dedicado a la educación artística y las comunidades marginadas.

Asimismo, el Consejo de las Artes promueve la cultura creativa de Nueva York al convocar a líderes en el área y proporcionar oportunidades de desarrollo organizacional

y profesional, y recursos informativos. Creado por el gobernador Nelson Rockefeller en 1960 y continuado con el apoyo de la gobernadora Kathy Hochul y de la Legislatura del estado de Nueva York, el consejo es una agencia que forma parte del Poder Ejecutivo. Para obtener más información sobre el NYSCA, visite www.arts.ny.gov y siga la cuenta de NYSCA en Facebook, en Twitter (@NYSCArts) y en Instagram (@NYSCouncilontheArts).

###

Más noticias disponibles en www.governor.ny.gov
Estado de Nueva York | Cámara Ejecutiva | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418